



TOGETHER IN THE STUDY OF A CHANGING CANADIAN ARCTIC

Λϭϩϩϩϩϩϩϩ ϩϩϩϩ ϩϩϩϩϩϩϩϩϩϩϩ
ϩϩϩϩϩϩϩϩϩϩϩϩ ϩϩϩϩϩϩϩϩ

TRAVAILLER ENSEMBLE
À L'ÉTUDE DE L'ARCTIQUE
CANADIEN DE DEMAIN



Δጋርዕቦር

ባፕሮቶኦፕ ፍኔጠጋላጊኤር

መብደቦኦፕ

ለሌሎች

ክብረት ለሕይወትና ለግልጽ ግብርና፣ ለሕይወት ግብርና፣ ለሕይወት ግብርና

ክብረት ለሕይወትና ለግልጽ ግብርና፣ ለሕይወት ግብርና

07

08

08

10

14

ፍኔጠጋላጊኤር ለግልጽ ግብርና

ግልጽ ግብርና ለግልጽ ግብርና

ፍኔጠጋላጊኤር

ለግልጽ ግብርና ለግልጽ ግብርና

ግልጽ ግብርና ለግልጽ ግብርና

ግልጽ ግብርና ለግልጽ ግብርና

ግልጽ ግብርና ለግልጽ ግብርና

In Memoriam

17

41

49

57

71

78

83

86



ደገፍ

2011-2012 ዓ.ም. ዓለማዊ የኔታኦሎጂ ጥናት ዓመት ልማት ለማሳካት ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ አለብን።
 ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ ለማለት ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ አለብን።
 ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ ለማለት ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ አለብን።
 ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ ለማለት ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ አለብን።

ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

የኔታኦሎጂ ጥናት ማድረግ አለብን።
 የኔታኦሎጂ ጥናት ማድረግ አለብን።
 የኔታኦሎጂ ጥናት ማድረግ አለብን።
 የኔታኦሎጂ ጥናት ማድረግ አለብን።



ደገፍ ለማድረግ ለማለት ልዩ ልዩ ጥረት ማድረግ አለብን።

ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።
 ለፊት ለፊት የሰላም ጥናት ማድረግ አለብን።

ሥራ ማስፈጸሚያ ለማሳካት ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ለሥራ ማስፈጸሚያ ለማሳካት ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ርዕሴ ለሥራ ማስፈጸሚያ ለማሳካት ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ሥራ ማስፈጸሚያ ለማሳካት ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ደንበኞችን ለማሳካት ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ንግድ ልማት ስልጠና

ንግድ ልማት ስልጠና ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም

ንግድ ልማት ስልጠና ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም ለሚገባው ስራ ለማስፈጸም



ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ

ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ

ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ

ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ

ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ
ፎካል ግዴታ ጥናት ለማቆም ለሚያስችል ክፍያ

የኔታሊኔቦጎም ደረጃ ለተሰጠው ምርመራ... የኔታሊኔቦጎም ደረጃ ለተሰጠው ምርመራ...

ደግሞ የታሪክ ደብዳቤ መረጃ የኔታሊኔቦጎም ምርመራ

www.aina.ucalgary.ca/arcticnet

1,400+ 500+

የኔታሊኔቦጎም ምርመራ ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ
ደግሞ የታሪክ ደብዳቤ መረጃ ደብዳቤ

2,400+ 1,300+

የኔታሊኔቦጎም ምርመራ ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ
ደግሞ የታሪክ ደብዳቤ መረጃ ደብዳቤ

የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ... የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ...

የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ... የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ...

ደግሞ የኔታሊኔቦጎም መረጃ በግልጽ

www.polardata.ca

የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ... የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ...

2011-2013-ጋር የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ... የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ...

የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ

የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ... የኔታሊኔቦጎም ደብዳቤ ምርመራ ደብዳቤ...



ArcticNet Member Institutions and Canadian Partners /

Établissements membres et partenaires canadiens d'ArcticNet

Yukon

- AANDC
- Yukon Region
- Yukon College
- Yukon Government

Northwest Territories

- AANDC
- Cumulative Impact Monitoring Program
- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Northern Conservation Division
- Government of the Northwest Territories
- Institute for Circumpolar Health Research
- NWT Health and Social Services
- Stanton Territorial Health Authority

Inuvialuit

- Aklavik Health Centre
- Aklavik Health Committee
- Aurora Research Institute
- Beaufort-Delta Health & Social Services

- Fisheries Joint Management Committee
- Inuvialuit Joint Secretariat
- Inuvialuit Regional Corporation
- Olokhaktomiut Hunters and Trappers Committee
- Parks Canada
- Western Arctic Field Unit

- Paulatuk Hunter and Trappers Committee
- Sachs Harbour Community Corporation
- Sachs Harbour Hunters and Trappers Committee

- Government of the Northwest Territories
- Institute for Circumpolar Health Research
- NWT Health and Social Services
- Stanton Territorial Health Authority

Nunavut

- Canada Nunavut Geoscience Office
- Cape Dorset Hunters and Trappers Organization
- Coalition of District Education Authorities of Nunavut
- Department of Health and Social Services (Iqaluit)
- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Eastern Arctic Unit
- Government of Nunavut
- Government of Nunavut Wildlife Management Division

- Inuit Heritage Trust
- Iqaluit Community Tukisigiartit Society
- Kitikmeot Heritage Society
- Natural Resources Canada
- Polar Continental Shelf Program

- Nunavut Arctic College
- Nunavut Department of Education
- Nunavut General Monitoring Plan
- Nunavut Implementation Fund
- Nunavut Tunngavik Incorporated
- Nunavut Research Institute
- Nunavut Wildlife Management Board
- Parks Canada
- Nunavut Field Unit
- Qaujigiartiit Health Research Centre

British Columbia

- Canadian Scientific Submersible Facility
- Environment Canada
- Canadian Centre for Climate Modelling and Analysis

- Fisheries and Oceans Canada
- Institute of Ocean Sciences
- Natural Resources Canada
- Geological Survey of Canada (Pacific)
- S. and A. Inspiration Foundation
- Simon Fraser University
- The Axys Group
- University of British Columbia
- University of Northern British Columbia
- University of Victoria
- Westgrid
- Wildlife Genetics International

Alberta

- Alberta Ingenuity Fund
- Arctic Institute of North America
- Arctic Raptors Inc.
- BP Exploration Operating Company Ltd
- Campbell Scientific
- Canadian Circumpolar Institute
- Canadian North Helicobacter pylori (CANHelp) Working Group

- Centre for Military and Strategic Studies
- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Prairie and Northern Region
- Golder Associates
- Imperial Oil Resources Ventures Limited
- Natural Resources Canada
- Geological Survey of Canada (Calgary)
- The King's University College
- University of Alberta
- University of Calgary

Saskatchewan

- University of Saskatchewan
- Western Ag Innovations

Manitoba

- Centre for Earth Observation Science (CEOS)
- Churchill Northern Studies Centre
- Fisheries and Oceans Canada
- Freshwater Institute
- Manitoba Hydro
- Manitoba Innovation Fund
- Province of Manitoba
- University of Manitoba
- University of Winnipeg

Ontario

- AANDC
- Northern Contaminants Program
- Northern Scientific Training Program
- Environmental Studies Research Fund

- Agnico-Eagle Mines
- Aquatic Bio-Services
- Baffinland Iron Mines Corporation

- Balsillie School of International Affairs
- C-Change ICURA
- Carleton University
- Canadian Association of Zoos and Aquariums
- Canadian Cryospheric Information Network
- Canadian Museum of Nature
- Canadian Space Agency
- Canadian Trade Commissioner Service
- Canadian Wildlife Federation
- Centre for International Governance Innovation
- Environment Canada
- Aquatic Ecosystem Protection Research Division
- Atmospheric Science and Technology
- Canada Centre for Inland Waters
- Canadian Ice Service
- Canadian Wildlife Service - National Capital Region
- Science and Technology Branch
- National Water Research Institute

- First Air
- Fisheries and Oceans Canada
- Canadian Hydrographic Service
- Center of Expertise in Marine Mammalogy
- Central & Arctic Region Integrated Science Data Management
- Science Sector
- Species at Risk Act
- Georgian College
- Geosensors Inc.
- Government of Ontario
- International Development Research Centre
- Inuit Circumpolar Council (Canada)
- Inuit Tapiriit Kanatami
- JF Boucher Consulting Ltd
- Lakehead University
- Let's Talk Science
- McMaster University
- Nasivvik Centre for Inuit Health and Changing Environments
- National Aboriginal Health Organization
- National Defense
- Natural Resources Canada
- Canada Centre for Remote Sensing
- Climate Change Impacts and Adaptation Division
- Earth Sciences Sector
- Environmental Studies Research Fund
- Geological Survey of Canada
- Program of Energy Research and Development (PERD)
- Nunavut Sivuniksavut
- Ontario Ministry of Natural Resources
- Public Health Agency of Canada
- Queen's University
- Royal Military College of Canada
- St. Jerome's University
- Sensors by Design
- Statistics Canada
- The Kenneth M Molson Foundation
- The W. Garfield Weston Foundation
- Walter & Duncan Gordon Foundation
- Wildlife Conservation Society Canada
- World Wildlife Fund Canada
- Transport Canada
- Trent University
- University of Guelph
- University of Ottawa
- University of Toronto
- University of Waterloo
- University of Western Ontario
- University of Windsor
- Wilfrid Laurier University
- York University

- Centre for Military and Strategic Studies
- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Prairie and Northern Region
- Golder Associates
- Imperial Oil Resources Ventures Limited
- Natural Resources Canada
- Geological Survey of Canada (Calgary)
- The King's University College
- University of Alberta
- University of Calgary

- University of Saskatchewan
- Western Ag Innovations

Manitoba

- Centre for Earth Observation Science (CEOS)
- Churchill Northern Studies Centre
- Fisheries and Oceans Canada
- Freshwater Institute
- Manitoba Hydro
- Manitoba Innovation Fund
- Province of Manitoba
- University of Manitoba
- University of Winnipeg

Ontario

- AANDC
- Northern Contaminants Program
- Northern Scientific Training Program
- Environmental Studies Research Fund

- Agnico-Eagle Mines
- Aquatic Bio-Services
- Baffinland Iron Mines Corporation

- Balsillie School of International Affairs
- C-Change ICURA
- Carleton University
- Canadian Association of Zoos and Aquariums
- Canadian Cryospheric Information Network
- Canadian Museum of Nature
- Canadian Space Agency
- Canadian Trade Commissioner Service
- Canadian Wildlife Federation
- Centre for International Governance Innovation
- Environment Canada
- Aquatic Ecosystem Protection Research Division
- Atmospheric Science and Technology
- Canada Centre for Inland Waters
- Canadian Ice Service
- Canadian Wildlife Service - National Capital Region
- Science and Technology Branch
- National Water Research Institute

- Nunavik Regional Board of Health and Social Services
- Nunavik Research Center

Quebec

- AANDC
- Beaufort Regional Environmental Assessment (BREA)
- Northern Science and Contaminants Research Directorate
- Air Inuit
- Association des étudiantes et des étudiants de Laval inscrits aux études supérieures
- Bishop's University
- Cégep de Sainte-Foy
- Cégep Marie-Victorin
- Centre d'étude des politiques étrangères et de sécurité (CEPES)
- Centre d'études nordiques
- Centre de recherche du Centre hospitalier de l'Université Laval
- Centre for Indigenous Peoples' Nutrition and Environment
- Centre hospitalier universitaire de Québec
- Centre interuniversitaire d'études et de recherches autochtones (CIÉRA)
- Chaire Raoul Dandurand - UQAM
- Concordia University
- Coopération Québec Bavière, Chancellerie Bavaroise
- École nationale d'administration publique
- Fednav Limited
- Institut des sciences de la mer de Rimouski
- Institut de recherche en biologie végétale
- Pêches et Océans Canada
- Garde côtière canadienne
- Maurice Lamontagne Institute
- École nationale d'administration publique
- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Quebec Region
- Fonds québécois de recherche sur la nature et les technologies
- Fonds québécois de recherche sur la société et la culture
- Groupe Desgagnés
- Hydro-Québec
- Institut national de la recherche scientifique - Eau, Terre et Environnement
- Institut national de la recherche scientifique - Institut Armand-Frappier
- Institut national de santé publique du Québec
- Les productions Oxydant
- McGill University
- Ministère des affaires municipales et des régions du Québec
- Ministère des Ressources Naturelles et de la Faune
- Ministère des transports du Québec
- Ministère Développement économique, innovation et exportation (MDEIE)

- Natural Resources Canada
- Geological Survey of Canada (Québec)

Quebec

- Ouranos
- Québec-Océan
- Québec Outfitter Federation Inc.
- Quest Rare Minerals
- SNC - Lavalin
- Unité de recherche en santé publique
- Université de Montréal
- Université de Sherbrooke
- Université du Québec à Chicoutimi
- Université du Québec à Montréal
- Université du Québec à Rimouski
- Université du Québec à Trois-Rivières
- Université Laval
- Wapikoni
- Xstrata Nickel - Raglan Mine

New Brunswick

- Environment Canada
- Canadian Wildlife Service - Atlantic Region
- Mount Allison University
- University of New Brunswick

Prince Edward Island

- Beachwalker Films
- University of Prince Edward Island

Nova Scotia

- Dalhousie University
- Fisheries and Oceans Canada
- Bedford Institute of Oceanography
- Kongsberg Maritime
- Natural Resources Canada
- Geological Survey of Canada (Atlantic)
- Ocean Tracking Network
- ROMOR Ocean Solutions

Nunatsiavut

- Kangidluasuk
- Nain Research Centre
- Nunatsiavut Government
- Nunatsiavut Department of Lands and Natural Resources
- Parks Canada
- Torgat Mountains National Park Reserve

Newfoundland and Labrador

- Fisheries and Oceans Canada
- Science Branch Newfoundland
- Food Security Network of Newfoundland and Labrador
- Government of Newfoundland and Labrador (Environment and Conservation)
- Labrador Institute of Memorial University
- Memorial University of Newfoundland
- Sikumit Environmental Consulting

ግብርና ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች

ለግብርና ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው። ለደንበኞቹ ስልጠናዎች የሚሰጡት ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው።

ሆኖም ግብርና ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው። ለደንበኞቹ ስልጠናዎች የሚሰጡት ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው።

የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች

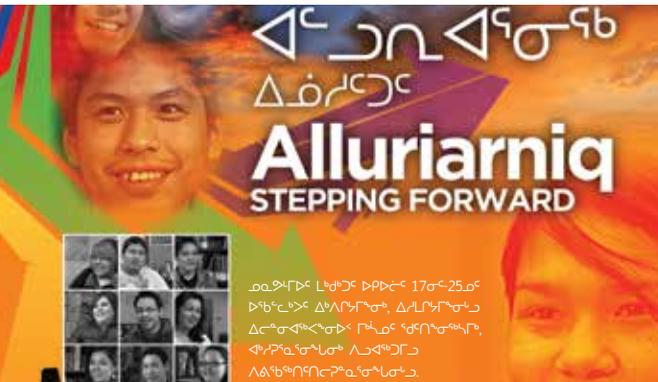
የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው። ለደንበኞቹ ስልጠናዎች የሚሰጡት ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው።

የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች

የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው። ለደንበኞቹ ስልጠናዎች የሚሰጡት ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው።

የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች

የሥራ ልማት ስልጠናዎች ለማግኘት የሚረዱ ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው። ለደንበኞቹ ስልጠናዎች የሚሰጡት ስልጠናዎች ለሥራ ልማት ድጋፍ ለሚሰጡ የሥራ ልማት ስልጠናዎች ናቸው።



Inuit - ArcticNet Partnership Committee / Δᐅᐃᑦ – ᐅᐃᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐱᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ Comité de partenariat inuits – ArcticNet

Duane Smith (Chair) , President, Inuit Circumpolar Council (Canada)	Bernie Boucher , President, JF Boucher Consulting Ltd. (until June 2012)	Janet King , Assistant Deputy Minister, Aboriginal Affairs and Northern Development Canada	Tom Paddon , President & Chief Executive Officer, Baffinland Iron Mines Corporation
	Martin Fortier , Executive Director and COO, ArcticNet Inc. (<i>Ex-officio, non-voting</i>)		David J. Thomas , President and Chairman, The Axys Group (until June 2012)

Industry Partnership Committee / ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐱᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ Comité de partenariat avec l'industrie

David J. Thomas (Chair) , President and Chairman, The Axys Group	Martin Fortier , Executive Director and COO, ArcticNet (<i>Ex-officio, non-voting</i>)	Tom Paddon , President & Chief Executive Officer, Baffinland Iron Mines Corporation	Duane Smith (Co-Chair) , President, Inuit Circumpolar Council (Canada)
Bernie Boucher , President, JF Boucher Consulting Ltd.	Brian Gray , Assistant Deputy Minister, Natural Resources Canada	Tom Paterson , Vice-President, Fednav Limited	Ed Wojczynski , Division Manager of Portfolio Projects Management, Manitoba Hydro (until June 2012)

Officers and Administrative Staff / ᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐃᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ / Directeurs et personnel administratif

Katie Blasco , Communications Officer, ArcticNet	Christine Demers , Executive Assistant, ArcticNet	Martin Fortier , Executive Director and COO, ArcticNet	Shawn Meredyk , Mooring Instrumentation Professional, ArcticNet
Christophe Bourillon , Director - Communications & Public Affairs, ArcticNet	Natalie Desmarais , Finance Coordinator, Treasurer, ArcticNet	Keith Levesque , Ship-Based Research Coordinator, ArcticNet	Sylvain Tougas , Website Developer, ArcticNet
Réal Choquette , Administrative Director, ArcticNet	Louis Fortier , Scientific Director and CEO, ArcticNet	Josée Michaud , Data Manager, ArcticNet	

IRIS Coordinators / ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ / Coordonnateurs IRIS

Mickaël Lemay , IRIS Lead Coordinator & IRIS 4 - Eastern Subarctic	Ashley Gaden , IRIS 1- Western and Central Arctic	Brian Horton , IRIS 3 - Hudson Bay (Dan Leitch previous)	Philippe Leblanc , IRIS 2 - Eastern High Arctic
---	--	---	--

Inuit Research Advisors / Δᐅᐃᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ Coordonnateurs de recherche Inuits

Kiah Hachey , Nunavut	Shannon O'Hara , Inuvialuit	Betsy Palliser , Nunavik	Carla Pamak , Nunatsiavut
------------------------------	------------------------------------	---------------------------------	----------------------------------

2011 ArcticNet Student Association Executive Committee / ᐅᐃᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐃᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ / Comité exécutif de l'Association Étudiante ArcticNet

Brent Else (University of Manitoba) , President	Vasiliki Douglas (University of Northern British Columbia) , Secretary	Karita Neghandi (INRS-Eau, Terre & Environnement) , English Communications Officer	Sophie Charvet (Université Laval) , Education & Outreach Coordinator
Marc Cadieux (University of Manitoba) , Vice-President	Frédéric Bilodeau (Université Laval) , French Communications Officer	Karley Campbell (University of Manitoba) , Student Day Coordinator	Geoff Gunn (University of Manitoba) , Education & Outreach Coordinator
			Virginie Roy (Université du Québec à Rimouski-ISMÉR) , Network Liaison

2012 ArcticNet Student Association Executive Committee / ᐅᐃᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐃᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ / Comité exécutif de l'Association Étudiante ArcticNet

Karley Campbell (University of Manitoba) , President	Katrine Chalut (University du Québec à Rimouski) , French Communications Officer	Anna Przytuliska (Université Laval) , Student Day Coordinator	Karen Foster (University of Manitoba) , Education & Outreach Coordinator
Karita Neghandi (INRS-Eau, Terre & Environnement) , Vice-President	Jordan Grigor (Université Laval) , English Communications Officer	Sarah Beattie (University of Manitoba) , Education & Outreach Coordinator	Emmanuelle Medrinal (Université Laval) , Education & Outreach Coordinator
Geoff Gunn (University of Manitoba) , Secretary	Emily Choy (University of Manitoba) , Student Day Coordinator	Carina Butterworth (University of Calgary) , Education & Outreach Coordinator	Virginie Roy (Université du Québec à Rimouski-ISMÉR) , Network Liaison

2013 ArcticNet Student Association Executive Committee / ᐅᐃᐅᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᐃᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ ᑕᐃᑦᑕᑦᑕᑦᑕᑦ / Comité exécutif de l'Association Étudiante ArcticNet

Karley Campbell (University of Manitoba) , President	Tara Carter (Memorial University of Newfoundland) , English Communications Officer	Virginie Roy (Université du Québec à Rimouski-ISMÉR) , Network Liaison	Beth Cowen (Memorial University of Newfoundland) , Student Day Sub-Committee
Karita Neghandi (INRS-Eau, Terre & Environnement) , Vice-President	Emily Choy (University of Manitoba) , Student Day Coordinator	Kate Snow (Fisheries and Oceans Canada – Freshwater Institute) , Inuit/Northerner Communications	Armelle Simo (Université du Québec à Rimouski) , Education & Outreach Sub-Committee
Tanya Taggart-Hodge (McGill University) , Secretary	Sarah Beattie (University of Manitoba) , Outreach Coordinator	Virginie Galindo (Université Laval) , Student Day Sub-Committee	
Katrine Chalut (University du Québec à Rimouski) , French Communications Officer			

ArcticNet was audited in May 2012 and June 2013 in accordance with generally accepted Canadian auditing standards. The following figures and financial summary are prepared from the unqualified financial statements.

ArcticNet a été vérifié en mai 2012 et juin 2013 selon les normes de vérification généralement reconnues du Canada. Les données financières suivantes sont extraites des rapports financiers produits sans restriction.

Revenues, expenses and net assets / Revenus, dépenses et actif net

For the fiscal year ending 31 March/ Pour l'année fiscale se terminant le 31 mars.

Revenues / Revenus	2013	2012
Networks of Centres of Excellence Grant / Subvention des Réseaux de centres d'excellence	9,580,000	9,559,000
Network partner contributions / Contributions des partenaires du réseau	1,834,232	6,964,392
Arctic Inspiration Prize / Prix Inspiration Arctique	1,000,000	0
Others / Autres	181,155	80,716
Total revenues / Revenus totaux	\$12,595,387	\$16,604,108
Expenses / Dépenses		
Research Projects (NCE) / Projets de recherche (RCE)	4,270,617	4,452,764
Research Projects (Non-NCE) / Projets de recherche (Non-RCE)	326,964	3,026,699
Core infrastructure (NCE) / Infrastructure majeure (RCE)	1,049,194	3,131,946
Core infrastructure – (Non-NCE) / Infrastructure majeure – (Non-RCE)	609,005	3,306,854
Amortization of equipment / Amortissement de l'équipement	352,020	263,798
Arctic Inspiration Prize / Prix Inspiration Arctique	1,055,539	0
Administrative Centre / Centre administratif	2,632,061	1,771,267
Total expenses / Dépenses totales	\$10,295,400	\$15,953,328
Excess (deficiency) of revenues over expenses / Excédent (déficit) des revenus sur les dépenses	\$2,299,987	\$650,780
Net assets, beginning of year / Actifs net, début de l'exercice	2,112,425	1,461,645
Net assets, end of year / Actifs net, fin de l'exercice	\$4,412,412	\$2,112,425

Balance Sheet as of 31 March / Bilan au 31 mars

ASSETS / ACTIF	2013	2012
Cash / Encaisse	8,008,703	4,185,364
Accounts receivable / Comptes à recevoir	139,829	440,032
Prepaid expenses / Frais payés d'avance	683,276	768,085
	\$8,831,808	\$5,393,481
Capital assets / Immobilisations	1,823,662	1,874,875
	\$10,655,470	\$7,268,356
LIABILITIES / PASSIF		
Accounts payable and accrued liabilities / Comptes à payer et frais courus	576,521	847,117
Deferred grants / Apports reportés	5,666,537	4,308,814
	\$6,243,058	\$5,155,931
NET ASSETS / ACTIF NET		
Invested in capital assets / Investi en immobilisations	39,709	21,684
Unrestricted Assets / Actif non affecté	4,372,703	2,090,741
	\$10,655,470	\$ 7,268,356

Statement of cash and in-kind contributions / Sommaire des contributions en espèces et en nature

	Cash / En espèces		In-kind / En nature	
	2012-2013	2011-2012	2012-2013	2011-2012
NCE / RCE	9,580,000	9,559,000	0	0
Non-NCE¹ / Non-RCE¹				
Provincial / Provinciales	1,648,607	864,287	470,600	324,000
Federal ² / Fédérales ²	4,599,946	4,664,118	5,366,750	6,670,874
University / Universitaires	1,114,886	354,659	2,699,911	1,222,280
Industry / Industrielles	565,000	7,551,972	300,200	2,291,600
Others / Autres	1,705,683	857,943	1,866,650	4,495,583
Non-NCE / Non-RCE	9,634,122	14,292,979	10,704,111	15,004,337
Total NCE and non-NCE / Total RCE et non-RCE	\$19,214,122	\$23,851,979	\$10,704,111	\$15,004,337

1 Certain funds contributed by Network Partners to support research projects are forwarded directly to researchers and are not managed by the ArcticNet Administrative Centre / Certaines contributions des partenaires du réseau aux projets de recherche parviennent directement aux chercheurs et ne sont pas gérées par le centre administratif d'ArcticNet.

2 These federal contributions do not include contributions received from the Federal granting councils, the Canada Foundation for Innovation and Genome Canada. / Ces contributions fédérales n'incluent pas les contributions des conseils de recherche, de la fondation canadienne pour l'innovation et de Génome Canada.

This report is available in English, French and Inuktitut
ᐅᓇ ᐅᓂᓃᓃᓃᓃ ᐸᐅᐅᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ, ᐅᐅᐅᐅᓃᓃ ᐸᓃᓃ ᐅᓃᓃᓃᓃᓃᓃ
Ce rapport est disponible en anglais, en français et en inuktitut

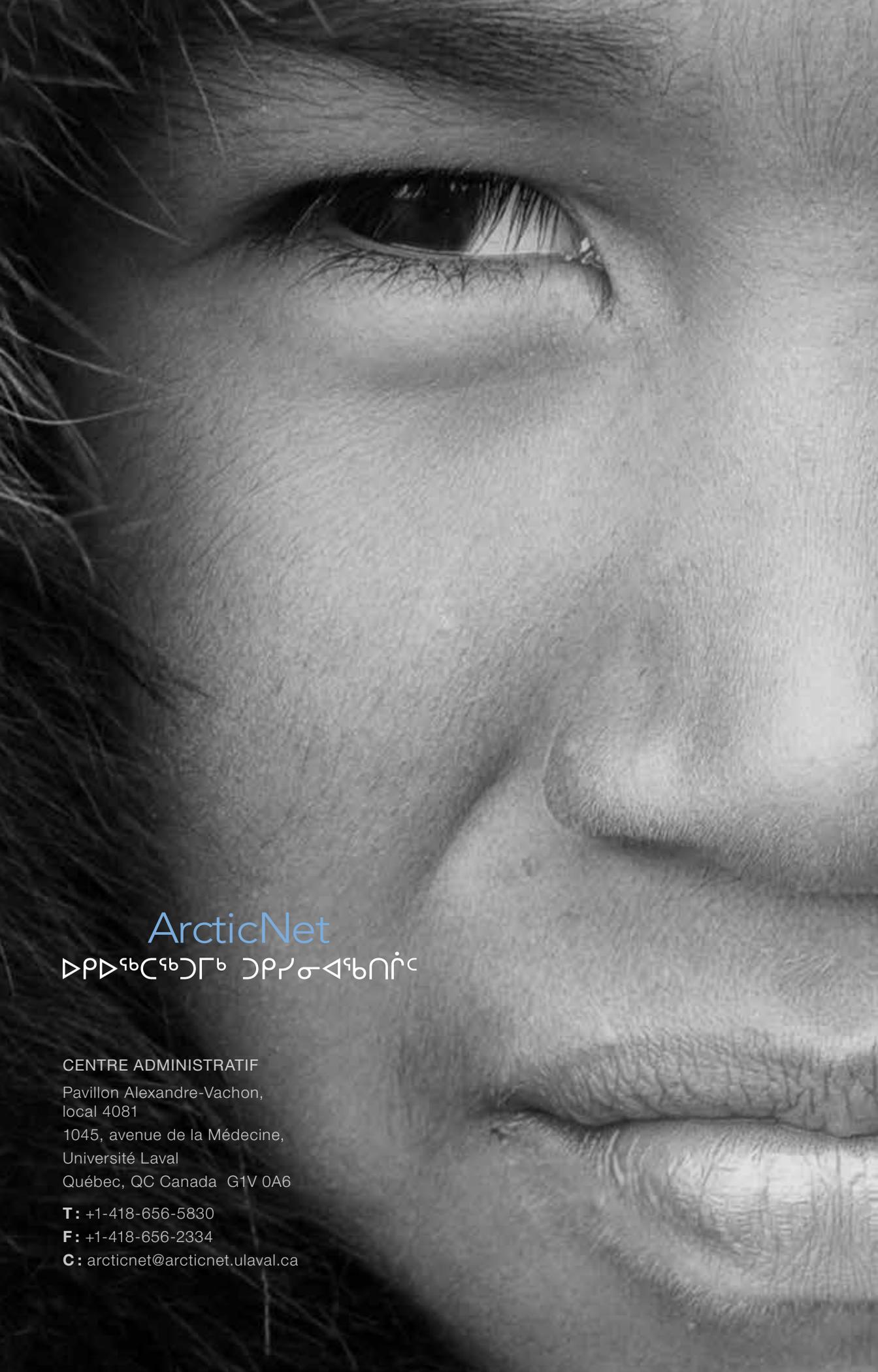
Photo credits / ᐸᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ / Crédits photos

Aboriginal Affairs and Northern Development Canada: page 70
Bank of Canada: page 53
David Barber: pages 2-3
Doug Barber: pages 6, 9, 22-23, 39
Christophe Bourillon: pages 52, 69
Leslie Coates: pages 4-5
Isabelle Dubois: page 32
Ariel Estulin: page 44
Martin Fortier: pages 1, 17, 36, 49, 52, 57, 60-61, 66, 71
David Gaspard: page 28
Vincent L'Héroult: cover
Danielle Labonté: page 86
Mike Latschislaw: page 63
Keith Levesque: pages 10, 14, 24
Maurice Li: pages 46, 47, 62, 68
Breanne Reinfort: page 41
Audrey Robillard: pages 42-43
Pierre Roussel: page 70

© ArcticNet 2013. All rights reserved.

**Design by / ᐸᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃᓃ ᐅᓃᓃᓃᓃ / Conception graphique
Duplain | Communication intégrée**

Infographie: Frédéric Beaupré



ArcticNet

ᐅᐱᐅᑦᑲᑦᑲᑲᑲᑲᑲᑲ ᑲᐱᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲᑲ

CENTRE ADMINISTRATIF

Pavillon Alexandre-Vachon,
local 4081

1045, avenue de la Médecine,
Université Laval

Québec, QC Canada G1V 0A6

T: +1-418-656-5830

F: +1-418-656-2334

C: arcticnet@arcticnet.ulaval.ca